

Formulár ZK - Záverečná karta projektu

Riešiteľ: Mgr. Daniel Luther, CSc.	Evidenčné číslo projektu: APVV-0530-06
Názov projektu: Tradičná kultúra Slovenska ako súčasť kultúrneho dedičstva Európy. Na základe digitálneho spracovania archívnych dokumentov Ústavu etnológie SAV a Katedry etnológie a kultúrnej antropológie FiFUK.	

Na ktorých pracoviskách bol projekt riešený:	Ústav etnológie SAV Bratislava
	Katedra etnológie a kultúrnej antropológie FiFUK Bratislava
Ktoré zahraničné pracoviská spolupracovali pri riešení (názov, štát):	

Udelené patenty alebo podané patentové prihlášky, vynálezy alebo úžitkové vzory vychádzajúce z výsledkov projektu:	
Publikácie (knihy, články, prednášky, správy a pod.) zhrňujúce výsledky projektu (uvedte i publikácie prijaté do tlače): <i>Uvádzajte maximálne päť najvýznamnejších publikácií.</i>	<p>Danglová, O.: <i>Výšivka na Slovensku</i>. Bratislava: Ústredie ľudovej umeleckej výroby, Ústav etnológie SAV, Národné osvetové centrum 2009. 267 strán, 312 fotografií, 28 kresieb, 1 mapa. ISBN 978-80-88852-66-7</p> <p>Nováková, K. 2009: <i>Vinohradníctvo a vinohradníci v procesoch transformácií</i>. Trnava: FF UCM, 200 strán. ISBN 978-80-8105-085-5.</p> <p>Slavkovský, P. <i>Svet na odchode. Tradičná agrárna kultúra Slovákov v strednej a južnej Európe</i>. Bratislava: VEDA, Vydavateľstvo SAV, 2009, 216 strán, anglické a nemecké resumé, čiernobiele fotografie. ISBN978-80-224-1086-1</p> <p>Zajonc, J. <i>Premeny vlákna</i>. Trnava: Edition Ryba 2010, v tlači. Rukopis publikácie, 178 strán, 150 fotografií.</p> <p>Ratica, D.: Die Frage des Wertes des kulturellen Erbes und die Europäische Ethnologie. Am Beispiel der Slowakei. In: K. C. Berger, M. Schindler, I. Schneider (eds.) <i>Erb.gut? Kulturelles Erbe in Wissenschaft und Gesellschaft</i>. Wien 2009, s.</p>
V čom vidíte uplatnenie výsledkov projektu:	Výsledky rozširujú poznatky o kultúrnom dedičstve Slovenska, uplatňujú sa vo vzdelávacom procese a sprístupňujú výsledky vedeckého výskumu verejnosti.

Charakteristika výsledkov

Súhrn výsledkov riešenia projektu a naplnenia cieľov projektu (max. 20 riadkov) - slovensky:

V rámci projektu boli pripravené 4 monografické publikácie, ktoré sú významným prínosom k poznávaniu kultúrneho dedičstva Slovenska. Tomuto cieľu prispieva aj súbor čiastkových štúdií a populárno-vedeckých príspevkov, zameraných na vybrané tematické oblasti tradičnej kultúry každodenného života. Boli koncipované a spracované na podklade dokumentačných fondov Ústavu etnológie SAV a Katedry etnológie a kultúrnej antropológie FiFUK v Bratislave. Ďalej sa realizovala kompletná digitalizácia grafických dokumentov, získaných počas doterajšej existencie oboch inštitúcií. Výsledkom tejto činnosti je elektronická databáza 144728 archívnych jednotiek etnologických dokumentov, prístupná odbornej obci na oboch pracoviskách a širokej verejnosti prostredníctvom internetu. Digitalizáciou sa zabezpečila ochrana tohto ojedinelého archívneho fondu. Vytvorili sme funkčný softvér elektronického katalógu etnologických dokumentov, ktorý sa uplatňuje v katalogizačnej činnosti. Publikované sú teoretické a metodologické štúdie, ktoré sumarizujú poznatky o problematike digitalizácie a predstavujú inovatívny prínos odboru etnológia. Zapojili sme sa do medzinárodnej spolupráce, kde sme prezentovali výsledky projektu a stanovili oblasti perspektívnej spolupráce. Doplňujúce aktivity, týkajúce sa zamerania projektu, sme pripravovali v oblasti pedagogickej a popularizačnej. Digitalizácia archívov a analýza fondov umožnili uplatniť nové postupy vo vysokoškolskom vzdelávaní a tvoria východisko nových progresívnych foriem výuky (KEKA FiFUK Bratislava, UCM Trnava, pedagogické a vzdelávacie aktivity ÚEt SAV). Konštatujeme, že projekt bol riešený v súlade so stanovenými cieľmi a dosiahnuté výsledky ukazujú splnenie nad rámec plánovaných zámerov.

Súhrn výsledkov riešenia projektu a naplnenia cieľov projektu (max. 20 riadkov) - anglicky:

Within the framework of the project 4 monographic publications were prepared. They represent an important contribution to our knowledge of cultural heritage of Slovakia. Also a collection of papers and popularization articles focusing on selected thematic areas of traditional everyday culture contributes to this goal. The papers are based on materials from documentation funds of the Institute of Ethnology SAS and Department of Ethnology and Cultural Anthropology of Comenius University in Bratislava. Further, complete digitalization of graphic documents in collections of both institutions was carried out. These efforts resulted in an electronic database of 144728 archival ethnological documents accessible also to the public through the Internet. Digitalization has ensured the protection of this unique fund. We created software of the electronic catalogue of ethnological documents used for catalogization. Both theoretical and methodological papers summarizing knowledge about digitalization have been published representing an innovative contribution of ethnology to this field. We also became part of an international cooperation where we presented the results of our project and laid down the prospective areas for cooperation. We prepared additional educational and promotional activities related to the project. Digitalization of the archives and analysis of the funds have enabled us to apply new approaches to university education and they constitute a starting point for new progressive types of teaching (Department of Ethnology and Cultural Anthropology Comenius University in Bratislava, University of Cyril and Methodius in Trnava, educational activities of the Institute of Ethnology SAS). It can be said that the project was carried out in accordance with its goals and objectives and its achieved outcomes reach beyond its initially planned scope.

Podpisom záverečnej karty riešiteľ vyjadruje svoj súhlas so zverejnením údajov v nej uvedených.

Podpis zodp. riešiteľa:

Dátum:

Podpis štatutárneho zástupcu:

Pečiatka: